

Petseri Uudised.

Ilmub üks kord nädalas, igal reedel.

Toimetus ja talitus Petseris, Turu pl. 18, A. Suija raamatukaupluses.

Üksik nummer 3 mrk.

Tellimise hind: 3 kuu peale postiga 50 mrk., postita 35 mrk., 6 kuu peale postiga 100 mk. ja postita 70 mk.

Kuulutuste hind: viimasel küljel 2 m., lehe eesotsas 4 m. ja teksti keskel 8 m. millimeeter.

Kuulutusi võetakse vastu lehe ilmumise eelpäeval kuni kl. 10.

Nõ 1.

Laupäeval, 1. detsembril 1923. a.

I. aastakäik.

Petseris, 1-sel detsembril 1923.

Katse Petseris ajalehte väljaanda ei ole uus ja päevakorral mitte esimene kord. Meie eelkäijate hingusele minek on ju kõigile teada — raske ainealine seisuford, sest ajalehel puudus Petseris tarviline arv lugejaid ja teda kandev ringkond.

Lugeja küsib, kas aga on Petserimaal üldse vajadus oma ajalehe järele ja kas jõuab ajaleht ennaft Petseris üleväljpidada.

Ühe kui ka teise küsimuse peale võib ainult jaatav vastus olla. Teiste maakondade eeskujul, kes Petseri maakonnast vähe-mad ka kellel omad häälekandjad, on selleks parem näitus.

Petserimaa, kui teistest maakondadest kultuuriluliselt kõige rohkem mahajäänud, vajab tungivalt oma häälekandjat, kus võimalik oleks omi hädasti ja puudusti kirjeldada ja ennaft ajalehes nagu peeglis näha. „Petseri Uudised“ tahab lugejale selleks olla. Ta seisab väljaspool erakondi ja tahab lugejatele erapooletult nii kohalike, kui ka ülevahtlikult ja ülevahtlikult edumavaldu peegeldada.

Toimetus.

Masked ajad.

Wihmasele kewadele, kus paljudes majapidamistes ei saadud põllu peale minna, järgnes vihmane suvi ja suvele veel vihmasem sügis. Sügis, nagu seda viimase poole aastaja jooksul ei ole olnud. Wili, mis kewadel suure waewaga ja kuiwa ootamise järele sai maha tehtud ja mis septembri kuu vihma waheajal walmineski, jäi põldudele koristamata kuni novembri keskpaigani, mis haruldane nähtus, kuna osa tõuwilja hoopis kokkupanemata jäi. . . Wihm ei lastnud! Ja kui wili ärakoristatud sai siis ei võinud farnaste ilmade juures rehepeksimisest juttugi olla. Wili seisab wäljadel, mädaneb ja kaswab, kuna põhk loomatoiduks kolbmataks muutub. Wähehe heinasaagi juures ahwardab põhk hukkumine ülbist loomatoidu puudust. Sadude tagajärjel on jões ja ojad wett täis ja ujutawad lähedalseiswad heinamaad laialt üle, nagu seda harwa ifegi kewadel on nähtud. Heinamaadel seisawad heinakuhjad wee all, kuna paljudes kohtades suur wesi kuhjad hoopis ära on wiinud. Suuremad weefogud on lähemal olewatele linnadele ja küladele hädasohtlikuks saanud. Emajõgi ujutab Tartut, ja Ülemiste järw ahwardab igapäew Tallinnat ärauputada. Alalistele wihmasadudele tuli läinud nädalal veel uus looduse jõud — torm — appi, mis mitmes linnas, üeäraniis aga Pärnus, sõna tõsisest mõttes uputuse kaasa tõi, mis õnneks inimeste ohwriteta lõppes. Wastnarwa-Štamja alewis ei ole uputuse hädasoht veel praegugi möödunud ja on tingitud kõigest Peipsi järwe pinnast, mis wee Narroowa Jõejuus ülespaisutanud.

Suurt kahju sünnitab torm raudteel ja merel. Telefoni ja telegraafi postid on kümnete kilomeetrite pikusel, kas ümberaetud, puruks murtud, maa seest wälja kistud ja kohati ifegi maa sisse sülbade wiisi wajutatud ja juhed segi paisatud. Rahju arwatakse 13 miljoni ümber.

Merel said paljud laewad wigastusi ja mitmed laewad hukkusid ühes meeskonnaga.

Saaremaa randa ajas torm 14 hukkunud meremehe furnukeha wälja, kes külmus merewoogudes olid surma leidnud.

Sadude tagajärjed puudutawad eriti just maaelanikke — põllupidajaid, kuna linnaelanikud otsekoheselt selle all vähem kannatawad. See põllumeeste raske seisuford andis erakondadele Riigikogus teadaandega põllumajanduslike katastroofilise seisukorra kohta esineda, mis riigikogus meeleolu tekitas, nagu ahwardaks meid nälg ja nagu oleks meie põllumajandusline seisuford äärmiselt katastroofiline. Ajatirjandus oma forda kandis selle meeleolu seltskonda, mis viimases ärewa ja heitunud meeleolu sünnitas.

Kuna riigikogul seisukorra kohta andmed puudusid, siis tehti Wabariigi Walitsusele ülesandeks seisukorda wäljasegitada.

Läinud laupäeval wõttis põllutööminister hra Kerem ajatirjanduse esitajaid jutule ja selletas, et seisuford veel mitte nii meeltärastetew ei ole ja italdus rohkem kohaliku iseloomuga on, mitte aga ülemaalise ulatusega. Minister arwab, et meil küll seemnewilja ja puuduse küsimusega tegemist võib tulla, kuid millest meie oma jõududega, ilma wälise abita loodame üle saada. Küsimuse lahendamiseks sai Wabariigi Walitsuse poolt „italduse komisjon“ moodustatud, kes leidis otstarbekohase olewat, et seemnewilja fissetoomist tuleb mitte riikliste, waid ühistegeliste asutuste kaudu toimetada. Läinud esmaspäewal pidasid ühistegelised asutused wiljakalduste raskete majandusliste tagajärgede wõitlemise wastu esimest koosolekut, kus Walitsuselt 150,000,000 marka otustati seemnewilja ostu operatsioonide jaoks paluda ja abiandmise korra kohta kokkulepiti. Nii on lihtidalt abinõud wiljakalduse tagajärgede wastu wõitlemiseks, kuid see ei tähenda sugugi et põllupidajatel, kaded rüppe pannes, tuleb antawad abi ootama jääda ja pikkiilmil ootama hakata, kuna nüüd „üleskirjutaja“ ilmub et viimasele oma italduse kahjusid suurte summade peale kirjeldada. Riisugune ootama jäämine oleks kuritegu mitte ainult riigi, waid ka iseenele wastu ja on suurem õnnetus kui italdus ise.

Rahklemata ja õnneks, Petserimaa loomulik maapinna ehituse tõttu, on maakond sadude tagajärjel vähem kannatanud, kui teised

maakonnad, kuid abi on ka siin tarwis. Kellegil ei tohiks aga põhjust olla mõelda, et seda abi on tarwis nõuda ja saada sellepärast, et seda mõnele antakse.

Kõikidel on veel hästi meeles, missugune tung kewadel pankadest laenude wõtmisel oli: igati katsus wõtta ja mõned ainult sellepärast, et laenusid anti. Keegi ei küsinud, et laenuid ju andjale ära tulewad tasuda. Mende ridade kirjutajal oli juhust ühe farnase laenaja suust kuulda: „oi neeb pangad on hädas asjad küll, aga mispärast nad ometi raha tagasi nõuawad.“ See on tunnistuseks, kuiwõrd meie põllupidaja laenust ja abist aru saab. Ja tuleb arwata, et antaw italduse abi tuleb ford nii ehk teifiti äratafuda.

Teisest küljest jääb küll soowida, et iga wiljakalduse all kannatanud kodanikule, abisaamine oleks võimaldatud.

Kõiki neid italdusraskesti võib ainult Walitsuse ja rahwa ühisel jõupingutusel ja wastastikkusel arusaamisel ärawõita, selleks J o u d u!

Järgmine nummer suurendatud kujul ilmub walimiste tõttu neljapäewal 6. detf. Kuulutust selle numbri jaoks wõetakse wastu kuni tella 15-nt 5. detf. A. Suija raamatukaupluses.

Walimiste puhul.

Maakonna walimised seisawad jälle uufe ees. Lähema paari päewa jooksul antakse walijale walimisfedelikid kätte ja walijal tuleb otustada, kellele maakonna juhtimist ja tema hää kääkäigu eest hoolitsemist järgneva kolmel aastal usaldada. Si ole aga walijal raske selles nimetirjade lahtrindis ära efsida ja oma häält sellele anda kellele kõige vähem seda häält tahtis anda. Beataades üfsikute nimetirjade rühmituste juures leiab walija, et siin kõige päält kolm suuremat rühmitust filma paistawad ja nimelt:

1) põlluharijad, 16 nimetirjaga, siin esinewad endine maakonna wal. esimees hr.

A. Meomuttel, Petseris

Riia tänaw nr. 5.

Soowitan oma ladust aptee gi-, rohu- ja wärwikaupe: riidewärwi, seepi, lõhnaõli, juukseõli, soodat, seebi-kiwi, äädikahappet, loomapulbrit, wosworlupja, puuwaha, lutika, prussaka rohtu, pulbrit, hampapulbrit, terpentini, kreolini jne. jne.

Wärske saadetes J o u l u p u u ehteid

wäljamaalt saadud. — Suur ladu kolonialkaupasid ja aiawilja- ning loomatoidu seemneid Eesti Seemnewilja-üh. Tallinna hindadega ja soowitan neid wõistlemata odawate hindadega. Müük en gros ja en detail.

Sammas (nr. 5). Meremäe wallawanema abi hra Siivik ja wallawanem hra Rammula (nr. 7). Harid. os. juhataja hra Grünthal (nr. 11). Endine Pankowitsi wallawanem hra Dr. Low (nr. 18). Praegune maak. nõukogu liige hra Michelson (nr. 20). Endine Panif. wallawanem hra Fedotow (nr. 21). Mäe wallafetretär hra Ubina (nr. 28). Petseri wallafetretär hra Toom (nr. 31). Järwesuu w-fetretär hra Holstein (nr. 33). Nootowo wallafetretär J. Tamm (nr. 36). 2) Ühendatud demokraadid 10 nimekirjaga. Siin esinewad: praegune maakonnasõukogu esimees hra Tromm (nr. 1). Senno wallawanem hra Jefimow (nr. 3). Maakonnawal. esimees hra Beresin (nr. 16). Abiesimees hra Scherbakow (nr. 17). Laura wallawanem hra Swaner (nr. 22). Preester Raag (nr. 37). 3) 2. Wene rahwusluse nimekirja, hra Matarowski eesotsjas (nr. 13).

Pääle nende on veel 10 mitmesuguste nimetustega nimekirja.

Järgmises numbris tuleme veel tagasi ütsikute rühmade programmi juurde.

Trükitojas ettetulnud tehnilistel põhjustel ei olnud võimalik osa sõnumid ja kuulutusi tänases lehes äramahutada, mispärast see järgmise numbril ilmumiseni korda ootama peab jääma.

B. a.

„Petseri Uudiste“ toimetuse.

Palume lahkesti alljärgnevale teadaandele ruumi lubada.

T e a d a a n n e.

1-sel detsembril s. a. lõpeb Petseri Gesti Gw. Luth. usu koguduse kiriku ehitamise heaks korjandus lehtedega toimepandud korjanduse tähtaeg. Et siia ajani hulk korjanduslehti nii 1922. aasta, kui ka 1923 a. väljaantud, tagasi saatinata, palume austatud korajaid korjandus lehed wiibimata tagasi saata.

Petseris, 27. nov. 1923. a.

Petseri Gesti Gw. Luth. usu kog. juhatus abiesimees (allkiri).

Sekretäär (allkiri).

Kohtust.

Uks Laura roheline balli „kohtupõrgetest“, kus Dm. Orlowi ja t. süüdistati, pidi kohtuotsusele rahukohtuniku juures 30. novemeril tulema, mis aga kaebaja A. Ruusmanni kohtusse mitteilmumise tõttu äralõpetati. Seine „samafugune asi“ kus A. Ruusmanni süüdistati, tunnist. mitteilmumise tõttu lüüti

edasi, kuna wiimasaid igatühte 500 marga trahwiga karistati.

23. nov. oli Rahukogu väljasõidul Wõrus harutusele Petseri maakonna walimisteks esitatud nimekirja nr. 11 esitaja Arthur Waruli kaebus maakonna walimise komitee tegewuse kohta, põhjusel, et komitee olla Petseri linnas elawalt Peeter Markuselt nimekirja maakonna walimisteks wastu võtnud, milleks temal, Markusel, kui passiivse walimise õigusega isikul, maakonna walimiste järele õigust ei olnud. Nõu harutusele selgus, et kaebaja A. Warulil maakonna walimistel ka enesel aktiivset walimise õigust ei ole, mispärast asi kohtu poolt ära lõpetati.

Petseri telefoni kohta kaebatakse, et ta mitte küllalt korralikult ei tööta: wastatakse mitmekordse wäljakutsumise peale ja kui wiimaks ühenduse saab, siis lahutust on veel rassem saada. Nagu kuulda olnud farnane kord sellega seletataw, et teffjaamal palju abonentide ja wähe ametnikka on.

Olgu kuidas on, kuid wastamatel wõimudel tuleks ilagi selle eest hoolitseda, et see küsimus saaks abonentide huwides lahendatud.

Wastutaw toimetaja A. Lepik.
Wäljaandja A. Suija.

A. Duplewsky

Petseris, Turu plats № 11

Müüb igasugust koloniaal kaupa, heeringaid, jahu, petroleumi, emaleeritud nõusid, tubakat, paberossa jne. — Maalritele wärwe, wärnitsat ja tapeeta.

Kaupmeestele odaw sisseostu koht.

Ostab linu ja linaseemneid.

K. Bibikow, Turu plats nr. 2.

Majapidamise tarbeainete

kauplus. Müüb wõistlemata odawate hindadega suures wäljawalikus kõiksugu majapidamise tarbeasju nagu: köögi ja söögi nõusid, klaas asju ja kõiksugu koloniaal kaupa.

Uudis!

Wolkowi pagari äri Uue Butörka külas, Konowalowi majas soowitab kringlid, kuiwikuid — magusaid ja soolaseid.

Kasulik ostukoht restoraapidajatele.

Tellimiste täitmine korralik.

Adwokaat

Peeter Luik

Wõrus, Kreutzwaldi t., Ziehri majas,

wõtab oma peale kõiksugu kohtuasjade
ajamist ja sõidab ka

tarwiduse korral Petseri.

Kellade äri J. Kriis,

Petseris, Liwa tän. № 9.

Soowitab omast ärist suures wäljawalikus, moodsaid seina-, laua- ja taskukellasi, kettisi, medaljonisi, prillisi j. n. e. Sää! samas wõetakse kõiksugu ajanäitajate kelle parandusi wastu.

Töö korralik — wastutuse peale. Hinnad mõõdukad.

Kellade äri J. Kriis — Petseris,

Liwa tän. nr. 9.

Silmad siia!

Iga kodanik wõib oma mälestust praeguse ja tulewatele põlwelele jäädawaks teha. — Seda jäädawaks tegemist saab kõige peremini

Ghr. Lausingi

päewapildi töökojas teha, mis asub

Petseris, Riia tän. nr. 35.

Töö on maitserikas.

Hinnad odawad.

Rätsepp, optant

Olen Petseris, Sloboda t., Saitsewi majas rätsepa töökoja awanud, kus igasuguseid meeste ja naiste riideid walmistan. Hinnad mõõdukad, täitmine korralik.

Aupaklikult

Ilja.

Omawalitsuse asutuses teeniw
teffaline herra otib

tutwust

noore huwitawa neiuaga. Meeldiwuse korral on abielu võimalik. Kirjade saladus garanteeritud. — Pakkumised selle lehe talitusele, märk S all.

Üpilaisi

wajab „Tähe“ trükikoda
Petseris, Pihkwa tän.

G. Tereping

Riia tänav № 12

müüb kõige paremat

naela saiia

mis on küpsetatud Kruptsatka jahust puhta suhkruga — 18 m. n. Kauplustele 17 m.

Müüa

hea jalaga õmblus masin „Singer“. — Järele küsida Pihkwa tän. 16 kauplusest.

„Petseri Uudiste“

tellimiste ja kuulutuste
wastuwõtmine on
Petseris, Turu plats nr. 18 A. Suija raamatukaupl.
ja kõigis Petserimaa walla walitsustes.

„Tähe“ trükk, Petseris.

ПЕЧЕРСКІЯ НОВОСТИ.

Выходитъ разъ въ недѣлю по пятницамъ.

Подписная плата: на 3 мѣс. съ доставкой 50 мрк., безъ доставки 35 мрк., на 6 мѣс. съ доставкой 100 мрк., безъ доставки 70 мрк.

Объявленія: за 1 м. м. въ столбецъ на послѣдн. стр. 2 м., на первой стр. 4 мрк. и въ текстѣ 8 мрк.

Объявленія принимаются до 10 час. дня наканунѣ выхода газеты.

Редакц. и контора помѣщ. въ Печерахъ на Торговой пл. № 18 въ книжн. маг. А. Суйя.

№ 1.

Суббота 1-го декабря 1923.

I г.

Печеры, 1-го декабря 1923 г.

Издание въ Печерахъ газеты уже не ново и стоитъ на очереди не впервые. Причины прекращенія существованія нашихъ предшественниковъ вѣсьмъ хорошо извѣстны — трудное матеріальное положеніе, у газеты въ Печерахъ отсутствовали поддерживающіе газету общественные круги.

Читатель можетъ быть спросить, имѣется ли вообще въ Печерскомъ краѣ потребность въ своей газетѣ, и можетъ ли газета существовать у насъ въ Печерахъ.

Какъ на тотъ, такъ и на другой вопросъ можетъ быть только утвердительный отвѣтъ. Примѣръ другихъ уѣздовъ, меньшихъ чѣмъ Печерскій имѣющихъ свои мѣстныя газеты, лучшее къ тому доказательство.

Печерскій край, въ культурномъ отношеніи наиболѣе отставшій отъ другихъ нуждается въ своемъ печатномъ органѣ, гдѣ можно было писать о своихъ нуждахъ и потребностяхъ и увидѣть себя какъ въ зеркалѣ.

Этимъ отражающимъ зеркаломъ для читателя и будутъ „Печерскія Новости“.

Издаваемая газета — внѣпартійна и будетъ безпристрастно освѣщать и отражать читателю мѣстныя, общегосударственныя и мировыя явленія жизни.

Редакція.

Въ трудное время.

Дождливой веснѣ, когда во многихъ хозяйствахъ нельзя было выѣхать въ поле, послѣдовало дождливое лѣто, а лѣту еще болѣе дождливая осень; такая осень, какой за послѣднее пятидесятилѣтіе не наблюдалось. Послѣнные весной съ большимъ трудомъ послѣ тщетнаго ожиданія сухой погоды хлѣба, которые хотя и созрѣли въ сентябрѣ во время перерыва дождей, остались неубранными на поляхъ до середины ноября, что является у насъ рѣдкимъ явленіемъ, между тѣмъ какъ часть ихъ такъ и осталась неубранной; дожди не давали этой возможности. Если даже хлѣбъ убирался, то нельзя было при такой погодѣ и думать о молотбѣ. Хлѣбъ стоитъ на поляхъ, гниетъ и прорастаетъ, а солома становится негодной въ кормъ скоту. При маломъ сборѣ сѣна, такая порча соломы грозитъ общей недохваткой корма для скота. Вслѣдствіе дождей рѣки и ручьи наполнились водой и заливаютъ прибрежные сѣнокосы на далекое разстояніе и въ такомъ размѣрѣ, какое это рѣдко бываетъ и весной. Стога на сѣнокосахъ стоятъ въ водѣ, а во многихъ мѣстахъ они и совсѣмъ унесены водой.

Рѣки и озера стали опасными для близлежащихъ городовъ и деревень. Рѣка Эмбахъ наводняетъ Юрьевъ, а Верхнее Озеро угрожаетъ наводнить Ревель. Къ постояннымъ дождями присоединилась на минувшей недѣлѣ еще одна стихія природы — буря, которая во многихъ городахъ, въ особенности же въ Перновѣ, въ полномъ смыслѣ принесла съ собой наводненіе, закончившееся къ счастью безъ человѣческихъ жертвъ. Въ дер. Скамья, въ Принаровскомъ краѣ, опасность наводненія и до сего времени еще не прошла и вызывается высокимъ уровнемъ воды на Чудскомъ озерѣ, поднимающемъ уровень воды въ усть-наровы.

Минувшая буря произвела большія опустошенія на сушѣ и на морѣ. Телефонныя и телеграфныя столбы на протяженіи десятковъ километровъ опрокинуты, сломаны или даже вдавлены въ землю, а провода порваны и спутаны. Убытки считаются болѣе 13 милліоновъ.

Многіе корабли на морѣ пострадали отъ бури, и нѣкоторые погибли вмѣстѣ съ людьми. Къ берегамъ острова Эзель было моремъ выброшено 14 труповъ погибшихъ во время бури въ холодныхъ морскихъ волнахъ моряковъ.

Послѣдствія непрерывныхъ дождей главнымъ образомъ затрагиваютъ деревенское населеніе — земледѣльцевъ, между тѣмъ какъ городское населеніе непосредственно все-таки менѣе страдаетъ отъ дождей. Такое тяжелое положеніе земледѣльцевъ вызвало въ Государственномъ Собраніи заявленія отдѣльныхъ фракцій относительно катастрофическаго положенія земледѣлія въ странѣ, вызвавшее въ свою очередь въ Государственномъ Собраніи настроеніе надвигающагося на страну голода и катастрофическаго положенія нашего сельскаго хозяйства. Пресса перенесла это настроеніе и въ населеніе, вызвавшее и въ немъ нервность и опасенія за будущее.

За отсутствіемъ въ Государственномъ Собраніи свѣдѣній о положеніи дѣла, Правительству Республики было поручено выяснить положеніе страны.

Въ прошлую субботу министромъ земледѣлія г. Керемъ были приняты представители прессы, на какомъ примѣ министромъ было имъ сообщено, что положеніе не такое безнадежное, и несчастіе носитъ болѣе мѣстный характеръ, не распространяясь на всю страну. Министръ полагаетъ, что намъ придется имѣть можетъ быть столкновеніе съ вопросомъ недостатка сѣмянъ, но что и этотъ вопросъ можетъ быть разрѣшенъ собственными силами, безъ внѣшней помощи. Для выясненія вопроса Правительствомъ была образована особая коммиссія, нашедшая, что импортъ сѣмянъ слѣдуетъ произвести не черезъ правительственные органы, а черезъ кооперативныя учрежденія. На прошлой недѣлѣ состоялось первое собраніе кооперативныхъ учрежденій по вопросу о борьбѣ съ результатами несчастія по сельскому хозяйству, на которомъ постановили просить отъ Правительства ссуду въ 150.000.000 марокъ на операціи по закупкѣ сѣмянъ, а также пришли къ соглашенію относительно порядка вспоможенія пострадавшимъ.

Это вкратцѣ — способы борьбы съ результатами несчастія, постигшаго сельское хозяйство страны, но это нисколько не означаетъ, что сельскіе хозяева должны сложить руки въ ожиданіи могущей быть помощи, прибытія соотвѣтствующаго „регистратора“, чтобы заявить послѣднему о своихъ громадныхъ убыткахъ.

Такое ожиданіе было бы преступленіемъ не только противъ государства, но и противъ себя лично и явилось бы, большимъ несчастіемъ, чѣмъ то, которое вызвано природой.

Печерскій уѣздъ вслѣдствіе своей особой конфигураціи мѣстности, несомнѣнно и къ счастью потерпѣлъ отъ дождей гораздо менѣе, чѣмъ другіе уѣзды, но тѣмъ не менѣе и здѣсь нужна помощь.

Но никто не долженъ былъ бы думать, что эту помощь нужно требовать или получить потому, что другому она дается.

Вѣроятно свѣжо у всѣхъ въ памяти, какой наплывъ былъ текущей весной въ бан-

кахъ людей, желавшихъ получить ссуды. Всякій старался взять ссуду, и многіе только потому, что ссуды давались, и никто можетъ быть не думалъ тогда о возвращеніи денегъ и о связанныхъ съ этимъ затрудненіяхъ. Пишущій эти строки имѣлъ случай услышать отъ одного изъ бравшихъ ссуду: „хорошо дѣйствительно получать деньги въ банкахъ, но зачѣмъ они тубеуютъ возвращенія денегъ“. Это весьма характерное свидѣтельство о томъ, какъ нашъ земледѣлецъ понимаетъ вопросъ о помощи и ссудѣ. Нужно вѣдь думать, что оказанная и въ настоящемъ случаѣ помощь подлежитъ возвращенію въ томъ или другомъ видѣ или порядкѣ.

Съ другой стороны нельзя конечно не пожелать, чтобы всякій пострадавшій отъ несчастія гражданинъ имѣлъ бы возможность получить вспоможеніе.

Всѣ эти тяготы и затрудненія могутъ быть вполне устранены при условіи напряженія силъ какъ Правительствомъ такъ и населеніемъ и при обоюдномъ довѣріи и пониманіи, чему пожелаемъ осуществленія.

Къ предстоящимъ выборамъ.

Черезъ недѣлю предстоятъ выборы уѣзднаго совѣта. На дняхъ избирателю будутъ вручены избирательныя записки и ему придется рѣшить, кому довѣрить на слѣдующее трехлѣтіе управленіе уѣздомъ и заботу о его благополучіи. Избирателю легко заблудиться въ этомъ лабиринтѣ кандидатскихъ списковъ и подать свой голосъ за тѣхъ за которыхъ онъ меньше всего желалъ бы голосовать.

Остатываясь на отдѣльныхъ группировкахъ списковъ, избиратель обнаружитъ что въ спискахъ прежде всего бросается въ глаза три большихъ группировки, а именно:

1) Землепашцы, съ 16 списками; первыми кандидатами: бывшій предсѣдатель уѣздн. управы, г. Гаммасъ (№ 5), пом. старшины Мерингорской волости г. Лійвикъ и вол. старш. той же волости г. Раммула (№ 7) завѣд. учебнымъ отдѣломъ г. Грюнталь (№ 11), бывш. Паниковский вол. старшина г. Орловъ (№ 19), членъ уѣзднаго совѣта г. Михельсонъ (№ 20), бывш. Паниковский вол. старшина г. Федотовъ (№ 21), Мясскій вол. секретарь г. Убина (№ 28), Печерскій волостной секретарь К. И. Томмъ (№ 31), Верхоустинск. вол. секретарь г. Гольштейнъ (№ 33), Ротовскій вол. секретарь г. Таммъ;

2) Объединенные демократы, съ 10 списками; первыми кандидатами: предсѣдатель уѣзднаго совѣта г. Тромъ (№ 1), Сѣнской волостной старшина г. Ефимовъ, предсѣдатель уѣздн. управы г. Березинъ (№ 16), тов. предсѣдателя г. Щербаковъ (№ 17), Лавровскій вол. старшина г. Званеръ (№ 22), священникъ Раагъ (№ 37);

3) два списка русскаго народнаго объединенія, съ г. Макаровскимъ во главѣ (сп. № 13).

Кромѣ перечисленныхъ подано еще 10 отдѣльныхъ, съ разными наименованіями списковъ.

Въ слѣдующемъ номерѣ вернемся къ программѣ отдѣльныхъ группъ.

Печеры,
Рижская ул. № 5.

А. МЕОМУТТЕЛЬ,

Печеры,
Рижская ул. № 5.

Рекомендую изъ своего склада аптекарскіе, лекарственные товары и краски:

краски для матерій, мыло, духи, масло для волосъ, соду, мыльный камень, уксусную эссенцію, порошокъ для скота, фосфорную муку, прививной воскъ, средства отъ клоповъ и таракановъ и т. п., и т. п. ВНОВЬ ПОЛУЧ. ИЗЪ-ЗА ГРАНИЦЫ УКРАИНЫ. Для Е. Л. К. — Большойсй кладъ колоніальныхъ товаровъ, садовыхъ, огородныхъ и кормовыхъ сѣмянъ по Ревельскимъ цѣнамъ Эстонскаго Сѣменнаго Союза. Предлагаю всѣ товары въ большемъ выборѣ и по дешевымъ внѣ конкуренціи цѣнамъ.

— ПРОДАЖА ОПТОМЪ И ВЪ РОЗНИЦУ. —

Выѣздной сессіей Съѣзда Мировыхъ Судей разбиралось 29-го ноября въ г. Верро жалоба представителя списка № 11 по выборамъ въ Печерскій Уѣздный Совѣтъ Артура Варуль на дѣйствіа Уѣзднаго Комитета по выборамъ, выразившіяся въ томъ, что будто бы комитетъ принялъ отъ проживающаго въ гор. Печерахъ Петра Маркуса списокъ по выборамъ уѣзднаго совѣта, на подачу чего П. Маркусъ, какъ обладающій въ уѣздѣ только пассивнымъ выборнымъ правомъ, по выборному закону не имѣлъ будто бы право. При разборѣ дѣла выяснилось, что у самого жалобщика отсутствуетъ въ уѣздѣ активное выборное право, почему дѣло было судомъ прекращено.

На Печерскій телефонъ жалуются, что онъ не достаточно аккуратно работаетъ со станціи отвѣчаютъ только послѣ многократнаго вызова а по полученіи соединенія разединиться еще труднѣе. По слухамъ такой порядокъ вызванъ молочисленностью штата телефонн. станціи при сравнительно большомъ количествѣ абонентовъ.

Какъ бы то ни было, по соответствующимъ властямъ слѣдуетъ вопросъ этотъ разрѣшить въ интересахъ абонентовъ.

По техническимъ причинамъ часть текста и объявленій не могла быть помѣщена въ настоящемъ номерѣ и будетъ помѣщена въ слѣдующемъ.

Изъ суда.

Одно изъ „столкновений“ Лавровскаго зеленаго бала гдѣ обвинялись Д. Орловъ и др., назначенное къ разбору у Мирового Судьи 30 ноября, было прекращено, вѣдствие неявки на судъ обвинителя А. Руусмана.

Другое „подобное“ же дѣло, гдѣ уже обвиняли А. Руусмана было слушаніемъ отложено изъ-за неявки свидѣтелей, которые судей были оштрафованы каждый на 500 мар.

Отвѣтственный редакторъ А. Леппикъ.

Издатель А. Суйя.

АДВОКАТЪ ПЕТРЪ ЛУЙКЪ

ВЕРРО, ул. Крейцвальда въ домѣ Ціера.

Принимаетъ на себя веденіе разныхъ судебныхъ дѣлъ.

Выѣзжаетъ по

надобностямъ и въ Печеры.

Шумиловскій заводъ

— Сельско-хозяйственныхъ машинъ —

награжденъ на выставкѣ I призомъ,

предлагаетъ ВѢЯЛЬНЫЯ, МОЛОТИЛЬНЫЯ и СЪМЯЧИСТИТЕЛЬНЫЯ МАШИНЫ

производитъ ремонтъ сельско-хозяйственныхъ машинъ.

ПРИНИМАЕТЪ ЗАКАЗЫ

на всевозможныя столярныя работы: мебель, двери, рамы и т. п., а также принимаетъ на себя поставку всевозможныхъ лѣсныхъ матеріаловъ.

Адресъ: Почт. отд. Лавры, им. Шумилова,
К. и Н. АНДЕРСОНЪ.

А. ДУПЛЕВСКІЙ

Печеры, Торговая площ. № 11.

ПРОДАЕТЪ: всевозможные колониальные товары, селедки, муку, керосинъ, эмалированную посуду, табакъ, папиросы и т. п.

Для маляровъ; краски, вареное масло и обои.

Выгодное мѣсто закупокъ для купцовъ.

ПОКУПАЕТЪ: ленъ и льняное сѣмя.

К. Бибиговъ

Торговая площадь № 2.

Торговля хозяйственными предметами домашняго обихода.

Продаетъ по дешевымъ внѣ конкуренціи цѣнамъ, въ громадномъ выборѣ всевозможные предметы домашняго обихода, какъ-то: кухонную, столовую посуду и стеклянную посуду и всевозможные колониальные товары.

Вниманіе.

Каждый гражданинъ можетъ увѣковѣчить память о себѣ среди настоящаго и будущихъ поколѣній. Это можно лучше всего сдѣлать въ фотографіи

К. ЛАУЗИНГЪ,

находящейся

ВЪ ПЕЧЕРАХЪ, ПО РИЖСКОЙ УЛ. № 35.

Исполненіе художественное и цѣны дешевыя.

МЕБЕЛЬНО-СТОЛЯРНАЯ МАСТЕРСКАЯ

Ю. ГЕРБРИХЪ

ПРИНИМАЕТЪ ЗАКАЗЫ

на разную мебель, напр.: конторскую, гостинную, спальную и мягкую.

РАБОТА АККУРАТНАЯ, ИЗГОТОВЛЯЕТСЯ ИЗЪ ПЕРВОКЛАССНАГО МАТЕРІАЛА.

Тамъ же покупается разные сухія доски.

гор. Печеры, Вокзальная улица домъ № 33.

НОВОСТЬ.

БУЛОЧНАЯ ВОЛКОВА

въ дер. Нов. Бутыркахъ въ д. Коновалова

предлагаетъ: КРЕНДЕЛИ, СУШКИ, — СДОБНОЕ и СОЛЕНОЕ.

Выгодное для г.г. ресторано-содержателей.

ЦѢНЫ ДЕШЕВЫЯ

ИСПОЛНЕНИЕ ЗАКАЗОВЪ АККУРАТНОЕ.

МАГАЗИНЪ ЧАСОВЪ

І. КРІЙСЪ.

гор. Печеры по Песочной улицѣ домъ № 9.

Предлагаетъ въ большомъ выборѣ модные стѣнные, карманные часы, цѣпочки, медаліоны, очки, и прочее. Тамъ же принимаются въ починку разные часы.

За аккуратность работы гарантируется.

ЦѢНЫ УМѢРЕННЫЯ.

Магазинъ часовъ І. Крійсъ — Печеры, Песочная № 9.

ИНТЕРЕСНАЯ

МОЛОДАЯ БЛОНДИНКА

желаетъ познакомиться съ цѣлью брака съ солиднымъ господиномъ среднихъ лѣтъ, могущимъ обезпечить будущность своей жены.

Наружность роли не играетъ.

Письма адресовать въ ред. сей газеты на имя „Маруси“.

ПОРТНОЙ, ОУТАНТЪ

Въ Печерахъ.

Слобода, д. Зайцева

мною открыта портняжная мастерская.

Беру заказы на мужское и дамское платье.

ЦѢНЫ УМѢРЕННЫЯ,

исполненіе аккуратное.

Съ почт. А. ИЛЬЯ.

ДРОВА

сухія березовыя аршин.

продаются

въ Вилковской волости

Спросить Л. И. Солнцева,

въ Печерахъ

книжн. маг. А. Суйя.

Продается

ШВЕЙНАЯ машина

Псковская ул. № 16.



Пріемъ подписки

ОБЪЯВЛЕНІИ ДЛЯ

Печерскихъ

Новости

производится въ Печерахъ въ книжномъ магазинѣ А. Суйя и во всѣхъ волостныхъ правленіяхъ Печерскаго уѣзда.

Petseri Uudised.

Ilmub üks kord nädalas, igal reedel.

Toimetus ja talitus Petseris, Turu pl. 18, A. Suija raamatukaupluses.

Üksik number 3 mrk.

Tellimise hind: 3 kuu peale postiga 50 mrk., postita 35 mrk., 6 kuu peale postiga 100 mk. ja postita 70 mk.

Kuulutuste hind: viimasel küljel 2 m, lehe eesotsas 4 m. ja teksti keskel 8 m. millimeeter.

Kuulutusi võetakse vastu lehe ilmumise eelpäeval kuni kl. 10.

Nõ 2.

Laupäeval, 8. detsembril 1923. a.

I. aastakäik.

Valimiste puhul.

Ei või ütelda, et üffitud rühmitused vähe lubaks. Lubamistes võib valija leida kõike, mis süda soovib. Suvitavad on sellepoolest fotside ja isefotside üleskutsetes avaldatud lubamised: võitlus riigi pikaajalise laenu pärast (kas mitte kapitaali vastu?), abirahade nõutamine, abirahade jagamine, abirahade kontroll. Abirahad frondimeestele, abirahad kalameestele, abirahad ehitusmaterjali ja kütte muretsemiseks, abirahad koolimajade ehitamiseks, abirahadega vaesematele õpilastele raamatuid, hefte, pliiatsid muretsema ja neid jalandude ja riietega varustada. Kuigi need laenuvad tulevad, seda jätakse targu ütlemata. Ja kui seda riigi käest arvatakse saada, siis on see ikkagi kodanikkude eneste käest, sest et meie kodanikud ise riik osamegi.

Hoopis isefugusel alusel on tööerakond valimistele läinud. Tema programmi 8 punkti käsitlevad ainult maasse puutuvaid küsimusi: maad frunti ajada, maapaberid omanikkudele kätte anda et nad võiks laenu saada, sinnera poole piiri jäänud maa ümbervahetada ja kõige nende tööde jaoks kõik maamõõtjad ametisse panna — see on lühidalt tööerakondlaste programm. Terwishoid, maksud, haridus tööerakonda ei huvita, sellest ei poolt sõnagi.

Põlluharijad on nähtavasti oma programmi juba laiemate rahvahulkade jaoks kokku saadnud, sest siin räägitakse frunti ajamisest, laenudest ja abirahadest, terwishoiust jne.

Wene rahvustlastest pole midagi kuulda. Nende liputiri on wist lühike: wene-lased wene-lastele ja see ütleb kõik.

Ühendatud demokraadid kuni selle ajani oma programmi ka ei ole ilmutanud. Nähtavasti ollakse selle kokkusaamisega ikka veel ametis ja võimalik, et nad valimisele ilma igasuguse programmi lähewad. Ühest küljest on see ka parem, siis pole tarwidust antud welski wäljalunastamiseks. Tähelepanu selgitust ühendatud demokraatide kohta annab tööerakond, ta ütleb esimesi ära tundwat ja leiab, et need tema endised „hääd sõbrad“ on. Kuidas kuulda, tarwitawat ühendatud demokraadid waga lihtsat teed oma programmi tutvustamiseks: „Kuule sõõdo, ja kutsu külla kogu ja ütle, et kui nad minu eest ei hääleta, siis palu käest ära läheb“ ka olla keegi demokraatidest ühele kirjaoskamata külamehele kirjutatud kes seda kirja Petseris ühes ametiasutuses lasnud omale ette lugeda ja ära seletada.

Weiksemate nimekirjade rühmad oma programmi muidugi kokku ei jae ja kui demokraadid oma lubadusi ja nõudmisi kirjades edasi saadawad, siis nendel on seda suuõnal kergem ära teha, — kõige rohkem tuleb selleks naabri külla minna, kui nimekiri mitte oma külla meestega ei löpe.

Uhte tuleks walijale soovitada, et ta need programmid alalhoiaiks ja järelwalwaks, palju nendest kõigist lubamistest täidetud saab.

Ilma sõjawäelise õppuseta tagawarawäkke arwatud kodanikkude kaitsewäeteenistusse kutsumise seadus.

(Wõeti riigikogu poolt lõpuliikult vastu 27. nov. s. a.)

§ 1. Tagawarawäe arwel seiswad kodanikud, kes 1. jaanuarist 1893. a. kuni 31. detsembrini 1898. a. sündinud ja kes nii Wene kui ka Geesti sõjawäes teeninud ei ole, kutsutakse sõjawäelise ettevalmistuse omandamiseks kaitsewäe teenistusse 15. jaanuarist kuni 10. maini 1924. a.

Teenistusse wõtmise sünnib rahwawäe komisjonides 3. jaanuaril 1924. a.

Kogumispunkti ilmumise päewaks määratakse 12. jaanuar 1924. a.

M ä r k u s: Õpetajad ja üliõpilased, k.s. selle paragrahwi alusel kaitsewäe teenistusse kutsumisele kuuluwad, kutsutakse teenistusse 30. mail kuni 25 septembrini 1924.

Teenistusse wõtmise sünnib rahwawäe komisjonides 20 mail 1924. a.

Kogumispunkti ilmumispäewaks määratakse 28. mai 1924. a.

§ 2. Teenistusest wabastatakse: a) riigikogu ja wabariigi walitsuse liikmed ja riigikontrolöör, b) teenistusse terwislikult kõlbmatud.

§ 3. Teenistusse kutsutud riigi ja omawalitsuse asutustes ja ettevõtetes teeniwatel tagawarawäelastel jääwad nende kohad, ametid ja korterid alles.

§ 4. Graafikute ja asutuste juures teeniwad tagawarawäelased saawad oma endised kohad tagasi. Samuti jääwad neile alles teenistuse lepingu alusel antawad korterid.

§ 5. Teenistusse kutsutud tagawarawäelased, wäljaarwatud § 6. ettenähtud, saawad peale käesolewa seaduse § 7. ettenähtud warustuse perekonna abiraha „Perekonna abiraha seaduse“ („Riigi Teataja“ nr. 1-2 1923. a.) § 3. ära määratud kategooriatele wastawalt 1800, 1600 ja 1400 mrk. kuus iga perekonnaliikme peale.

M ä r k u s 1. Perekonnaliikmeteks arwatakse: 1) naine ja lapsed, 2) wanemad, õed ja wennad, kui nad töowõimetud on ja neil teifi seaduslikke toirjaid ei ole.

M ä r k u s 2. Selle paragrahwi põhjal määratawad abirahad tasutakse: a) riigi ja omawalitsuse teenijatele nende asutuste poolt, kus teenistusse kutsutu ametis oli, sõjaministeeriumi kaudu nende asutuste palgade krediitist, b) teistele — sõjaministeeriumi poolt palgade krediitist.

§ 6. Alalikkude koolide õpetajad, kes palga saawad riigilt ehk omawalitsuselt, saawad teenistuses olemise ajal täieliku õpetaja palga aja eest, mis neil õpetöö waheajal harilikult wakan on. Sõduri palga nad sel ajal ei saa. Sellest palgast arwatakse maha tegelikud sõduri toitmise kulud wäeteenistuse ajal.

Alal, mis nad teenistuses on õpetöö tsel, saawad nad sõduri palga ühes § 5 ettenähtud perekonna abirahaga.

§ 7. Õppusele kutsutawad tagawarawäelased saawad õppuse ajal sõduri palga ja toidu üldistel alustel ajateenijatega. Shutattega ja rafmetega warustamise wiis ja normid määratakse kindlaks wabariigi walitsuse poolt kinnitatawas tabelis.

§ 8. Käesolew seadus astub jõusse tema wastuwõtmisega.

Keda valida?

See on küsimus, mis praegugi mõtlema paneb. Maakonnawalimistel, kus 38 nimekirja, on see eriti raske. Kuulsiin, kuidas imestas külamees, et temal kõik segi on läinud. Jutustaja wiis naabrit, kelle huwid ühesuguse majanduslise seisukorra juures sarnased peaks olema, on igalüks ise nimekirja sattunud. Selmiseid maakonna nõukogu walimised kus sama 15 liikmelise maakonna nõukogu juures ühest nimekirjast 6 kandidaati läbi läts, on mitmed mõtte päälle liiskanud ja „õnne“ katsuma meelitanud, et aga maakonna juhtimise tüüri juurde pääseda.

Nimekirjades on isikud leida, kes oma nime on lasnud teistel allakirjutada. Et sarnased mehed muidugi ei jaks midagi äratteha, sellest ei küsita.

Waimlist pankroti tähendab see kahtlemata ka nende meestele, kes sarnaste nimekirjade eesotsas seisawad. Walijal tuleb silmaspidada seda, et temal kõige ausamaid ja kõige arukamaid mehi tuleb valida, kes oskawad maakonna hääd käefalku nii juhtida, et seda praegusest raskest seisukorrast wälja wiia. Praeguse raske seisukorra juures esimesteks oma aitajateks oleme ise. Keegi ei tohi ainult teiste päälle lootma jääda. Sellega ei saa kaugele. Ja isegi riigi poolt antawa abi wäljajagamine nõuab, et asja juures ausad ja arukad mehed oleks.

Esimeseks nõudmises walitawatele olgu kottuhoidmine. Kottuhoidmine paistku igal pool filma, teenijate koosseisust hakates ja nende teenijate wõitlusega ametikohuste täitmisel lõpetades.

Sarnased isikud, kes nädalate wiisi ennaft ametis ei näita, ühest „haiguselt ja puhkusest“ teiseni elades, ei tohi ühtki häält saada. Maakonna ja linna kassad on isegi tühjad ja sarnaste tühjade meeste taskudesse, millel põhjad puunduwad, ei tohi walija wiimased weeringud mitte walguda.

Walija, igasuguseid üleskutseid lugedes, kaalugu järele ja küsigu, kas need mehed kes nimekirja etteotsa säetud ja kelle poolt ta hääletada mõtleb ka eneste päälle wõetud ülesandeid täita suudab ja ainult selle küsimuse enesele äraseletamisel lasku oma wäljawalitund sedel walimisfakti.

Kellelgi walijal ei ole õigust walimiste wastu ükskõikseks jääda ja ütelda, küll teised waliwad minu eest ka. Selle loidusega peksab walija iseennast sest sarnasele kodanikule võib igalüks, kui ta rahulolematust tulewase linna ehk maakonna omawalitsuse kohta awaldab, ütelda, ise oled sa selles süüdi walimisele mitteilmumiseega.

Kuid keda siis walida? Hääled tulewad anda nendele, kelle pääle kindel võib olla, et walitud tõesti walija huwisid saab kaitsema. Si tohi mingisugust kõikumist olla selles, iseäranis maakonnas, et eestlased ja setud oma hääled nimekirjadele annawad, mille eesotjas eesti soost ja setu kandidaadid on. Wenelased on oma nimekirjade äratundmiseks nimekirja wastawa nimetusega äratähendanud. Kuigi maakonnas sarnased nimetused puuduvad, ei ole kellegil weel põhjust arwata, et walimisel rahvuslised küsimused ära on unustatud. Si! See on walija eest nii ära peidetud, et iga film seda mitte kätte ei leia.

Sellepärast olgu setud eriti weel walwel selles, et nende hääled mitte wenelastele ei saaks antud.

Kõik aga walima!

Meile on saadetud alljärgnew kiri, mille autori wastutusel awaldame.

Toimetuse.

Töörakond ja frundimehed lasid wälja walimiseelse üleskutse, kus soowitatakse Petseri Maakonna Nõukogu walimistel 9. ja 10. detf. s. a. hääletada nimekirja nr. 24 eest, mille juures kandidaatide nimed wiivad walijad leida walimise nimekirjas.

Walija, enne mõtle hästi järele, aga pärast hääleta, muidu wiid oma huwide kaitsmise anda oma wihamestele, mille tagajärjel iseennast karistad.

Waatame järele, kes on siis need heategijad, kes meile lubawad kõiksugu head ja ise rõõmu pärast püüarid walawad. Nimekirja peaks on meile üldine tutaw „Maamöödu Büroo direktor“, kus ta ise on direktoriks, juhatajaks ja tegewaks liikmeks, endine riigimaade ülem ja esimene Riigikogu liige.

Nagu näete, kaunis soliid isik oma endise jeltkonna tegewuse poolest.

Wiimasel ajal on, nähtawasti, büroo direktori, juhataja ja tegeliku liikme ühine kohuste täitmine ära täitunud, et katjub oma õnne ühiskonna tööpõllul ja nimelt maakonna ja linnanõukogude walimistel, kus ta esinenud nimekirjadega töörakonna nimel.

Waatame lähidalt tema tegewust rahwasaadikuna ja riigimaade ülemana, et tema endise tegewuse järele otsustada, kui tõelikud wiidwad olla üleskutse eettöödud lubamised, kus kutsutakse hääletama nr. 24 nimekirja eest.

1. Meie endine rahwasaadik sõitis mõne korra aastas Tallinnasse, et Riigikogu istangutele osa wõtta, et ühtlasi seaduses ettenähtud taju kätte saada.

2) Selle asemel, et Petserimaa maaseadust läbiwii Riigikogus, meie rahwasaadik koha peal, wiisaka taju eest, mõõdis mõisateist talud wälja müümiseks omanikkude poolt, mille tõttu walijatele jäi ainult ilmunud seadus paberil, millist täidewiia wõimata, sest kõik maa, üle 75 tiinu, on aramiliidud.

3) Et kaasaadida kiirele hingemaa fruntimisele, olles Riigikogu liikmena, tegi Riigikogu kõnetoolilt Walitusele järelepärimise, et wenelastel-maamöödijatel keelata maamöödu tööd külade fruntimisel Petseri maakonnas.

4) 1920. ja 1921. aastatel, olles tegelikult maakorralduse juhina, kelle walwe all pidi õiglaselt külade fruntimine läbiwiidama, kuna aga faktiliselt said koha peal, wäljajõitide korral, toime pandud joomingud, mis lõppesid politsei protokolliga ja wastawa kohtu otsusega, aga tagajärgeid oli see, et 20 külast, mis said frunditud, ei finnitatud 12 küla tööd, mis ümbertegemiseks tagasi saadeti, mitmesuguste seadusewastaste tegude pärast.

5) Selle asemel, et korraldada seaduses ettenähtud korras plaanide ja dokumentide wäl-

jaandmist, said plaanid wäljaantud ametliku pitsati ja allkirjaga omanikkudele, 300—400 margalise taju eest, wäljaandja isiklikuks kasuks. Seesugusid. mitteeaduslikus korras wäljaantud plaanid ei saa tunnistada õigeteks ja omanikud on ifka ilma dokumentideta ja ühtlasi ka eksiteele wiidud.

6) Et korraldada ülepiiri jäänud maa füsimust, riigimaade ülem andis neid maid mitmetele isikutele wälja, mille juures kordus juhtumisi, et üks ja sama maatükk oli mitmele isikule wäljarenditud. Tagajärjeks oli, et üks niitis, teine kuiwatas ja kolmas wedas heinad kodu.

Sel poolkirjeldud isiku tegewusest selgub, kuidas saawad lubadused, mida nii õhtralt üleskutses wäljakuulutatasse, täidetud.

Petseri linna walijatel hääletamise juures, nimekirja nr. 3 eest, soowitatakse meele tuletada mõnda oma endist linnapead.

Üks walijatest.

Petseri linnawalituse poolt on 1924. aastal 5 trahterite peale trahterimaks järgmiselt ära jaotatud:

1) Wene ühiskondlike seltsi peale — 385.000 m., 2) P. Karlsoni restoraani peale — 285.000 m., 3) Rütisalga klubi peale 260.000 m., 4) R. Järgi restoraani peale 190.000 m., 5) Tuletõrje klubi 180.000 m. Kokku 1.300.000 marka.

Toimetusele on saadetud walimiste puhul üleskutsed, kus ühes nendest muu seas on öeldud, et nimekirjades ülesseatud kandidaadid kauaegsed ja soliidised Petseri elanikud on, keda igaüks tunneb ja mis peagi — nad olla majanduslikult niitwõrd kindlustatud, et nad linnaasjade ajamisel ei pruugi omakasu taga ajada.

Eks ole see ammu tuntud, et rikkad ja targad ausad on?

Wastutaw toimetaja A. Lepik.
Wäljaandja A. Suija.

Petseri Wabat. Tuletõrjujate seltsi

~ einelaud ~

alkohooliliste jookidega, awatakse

lähematel päewadel uuesti remonteeritud ruumides,

Wõru (Liiwa) tänow nr. 4.

Petseri linna II. algkool wajab Eestikeele ja muude ainete

õpetajad

Soowiawaldused jaata ühes dokumentide äratirjadega ja lühikese elulookirjeldusega kuni 18. detsembrini s. a. Petseri linnawalitusele.

Petseris, 5. detsembril 1923. a. nr. 1938.

Linnapea J. Gangnus.

Sekretäri as. Jänes.

Trükikoda „Täht“

— Petseris, —

Pihkwa tän., Wassiljewi majas.

Walmistab igasuguseid

-- trüki- ja köitetöösid --

Töö kiire ja korralik.

Hinnad odawad.

Esimene Gesti

Kinnitus-Aktsia-Selts „Gesti Gloid“

Tallinnas, Pikk tän. № 28. — Kõnet. 624.

Wõtab wastu:

Tulefiniitusi

majade, wabrikute, mõisate, talukohtade, kaupade, põllusaaduste ja liikuwa waranduse peale linnas ja maal.

Wepfiniitusi

mere, kuiwamaa ja laewade (laste).

Glufinniitusi

mitmesugustel kinnitusharudel ja kasulikkudel tiugimistel.

Teateid annawad ja kinnitusi wõtawad wastu Peakontor ja seltsi esitajad kõigis linnades.

Petseri linna ja maak. esit. A. Suija

Petseris, Turuplats 18.

Asemikud maal: Rootowos — wallasekret. J. Tamm.

Jrbozka wallas, Suure Miltzi külas —

Schandarmor.

Müüa talukoht

Tartu maak., 12 wersta linna lähedast raudteejaamast. Krunt — 160 wkm., sellest põldu 66 wkm., heinamaad 33 wkm., tarwiliste hoonetega.

Lähemaid teateid: Wõrus, Kreukwaldi uul. nr. 15
S ä ä l.

„Tähe“ trükk, Petseris.

Postkast.

„S“ 3 kirja.

„Petseri Uudise“ kuulutus ja telimisi

wõetakse wastu

A. Suija raamatukaupluses, Turuplatsil nr. 18.

Oösel wastu 7. sept. umbes kella 12 ajal on waras Petseris Turu pl. № 1, teisel korral elawa Peeter Karlsoni korterisse akna kaudu sissetunginud.

Et akna purukslõõmise pääle magajad unest üles on wirgunud ja warast hirmutama hakkanud on wiimane kõõgi ukse kaudu ärapõgenenud, ilma et ta midagi kaasa oleks saanud wotta.

Petseri linna walimised.

Petseris on 9 järgmist kandidaatide nimekirja walimistele antud: Nr. 1. ühendatud Eesti-Wene majanduse rühm, 13 kandidaadiga. Eesotsas A. Meomuttel, A. Kostiin ja A. Duplowski.

Nr. 2 — „Ühendatud eestlaste nimekirja, 20 kandidaati, Eesotsas G. Grünthal, K. Piirifild ja K. Soo.

Nr. 3 — Töberafond, 9 kandidaati. Eesotsas K. Koemets, S. Böder ja P. Viimamägi.

Nr. 4. — Sotsialistide (sotsialdemokraadid) ja iseseisw. fots. 8 kandidaati. Eesotsas A. Uai, G. Swidsinski ja K. Markus.

Nr. 5. — Petseri käsitöölise nimekirja, 18 kandidaati. Eesotsas M. Dondukow, J. Gangnus ja A. A. Nasarow.

Nr. 6. — Petseri majaomanikkude nimekirja, 14 kandidaati. Eesotsas A. Labutin, G. Winogradow ja J. Mets.

Nr. 7. — Petseri põliste Wene elanikkude nimekirja, 10 kandidaati. Eesotsas M. Schkofow, N. Rikitin ja N. Kulikow.

Nr. 8. — Petseri eestlaste nimekirja, 15 kandidaati. Eesotsas G. Jänes, E. Päiw ja J. Muling-Meys.

Nr. 9 — Eesti asunikude nimekirja, 10 kandidaati. Eesotsas A. Annioti, E. Horn ja P. Krasna.

Petseri maakonna ja linna asjad Rahukogus.

5. sept. oli Rahukogus terve rida kaebusi kohaliku maakonna ja linnaomavalitsuse tegewuse kohta harutuseel.

Peeter Lindi kaebtus, Mäe walla otsuse kinnitamise kohta, millise otsusega tema wallawanemaks walimine sama wallanõukogu poolt tühistati, jäeti Rahukogu poolt tähelepanemata.

Setu rahwale.

Kurb oli teil minewik. Wõõra wõimu all elafite. Wõõras feel kostis kirikus, koolis ja kohtus. Wõõrast meelt püüti istutada teie hingesse. Radumisele olite määratud siin päikesel all. Olite kõigist nagu maha jäetud — pilkamine jäi teile waraks. Isegi poolusulisteks kutsuti teid.

Muutusid ajad. Rewadised tuuled hakkasid wärskendawalt Setumaal puhuma. Setu rahwa hinges ärkas rahwuslik iseteadwus.

Omas keeles aetakse asju igas asutuses.

Setu rahwas on liihikese aia jooksul kiirel sammul edu ja waimuwalguse poole astunud.

Weel hiljuti tõendasid wastased, et Setu rahwas ei suuda omawalitsuse asju juhtida, kuid käesolewa aasta jooksul on setud selgesti näidanud, et nad oma rahwusliste waldade omawalitsuse asjaajamisega hästi toime saawad.

Nüüd samm edasi — setu rahwas on kohustatud oma esitajad ka maakonnawalitsuse tüüri juure saatma. Maakonnawalitsuse käes on tähtsate küsimuste lahendamine: rahwa hariduse ja terwise eest hoolitsemine, waestele abiandmine, teede korraldamine, maareformi teostamine, maksude määramine ja n. e.

Setu rahwas ei tohiks mitte nende tähtsate asjade ajamist, mis iga kodaniku luusse ja lihasse

Karl Selli kaebtus trahterimaksu jaotamise kohta ja Iwan Podrjatschikowi kaebtus teedemaksu määramise asjus jäeti samuti tagajärjeta.

Maakonnawalitsuse trahwimine Wilo wallawanemat Jakob Hawi sekretäri Bernhard Maksoni 5 päewase arestiga, otsustati äramuuta ja neid trahwist wabastada. Samuti muudeti Rahukogu poolt Tobrowo õpetaja k. t. Iwan Beljajewi ametist tagaadamine haridusosakonna poolt.

Adolf Matheusi ja Karl Krasna kaebtused sõjawäe alla wõetud ruumide asjus, lõpetati Rahukogu poolt ära.

Tänavate uued nimetused.

Petseri linnawolikogu koosolekul, 5. oktoobril s. a., otsustas linna tänavatele järgmised nimed anda:

Tänav, mis flooftri maa peal ja Pihkwa tänavaga paralleelselt — nimetada Üspenski tänavaks. Tänav, mis läheb Pihkwa t. wassali tee peale — Kiriku tänavaks. Endine kiriku t. Kiwi tänavaks. Tänav, mis algab W. Agrusowi ehituskoha juurest, läheb üle Riia t. kuni Uue-Butörka küalani, nimetati Sepa tänavaks. Endine Piwa tänav — Wõru tänavaks.

Endised nimed jätta: Pihkwa, Riia, Smolenski tänavatele ja Kiriku põik tänavale. Wana-Butörka — Butörka tänavaks. Endine wassali tee ja Gunitšamäe tee — Tartu tänavaks. Wassali tee — Wassali tänavaks. Tänav, mis linnaaiast läbi läheb — Aia tänavaks. Tänav, mis „Kiripitsniku“ nimelise maa-ala ja Sloboda küla wahelt läheb — Küla tänavaks. Tänav, mis läheb Uue-Butörka küla ja linna maa piiri mööda — Piiri tänavaks. Tänav, mis Piiri tänavaga paralleelselt seisab — Murme tänavaks. Tänav, mis spordi platši juurest läheb Murme t. ja paralleelselt Küla t. — Turba tänavaks. Tänav, mis Sepa t. läheb Piiri t. ja seisab Turba t. paralleelselt — Metsa tänavaks. Tänav, mis Kiwi t. läheb Butörka t. üle Riia t. — Flooftri tänavaks. Tänav, mis läheb Sepa t. Flooftri t. Kuri põik tänavaks. Tänav, mis läheb Wassali t. Lutheri uju kiriku juurde — Kiriku tä-

nawale — Kooli tänavaks. Tänav, mis Aia t. üle Kiriku t. läheb — Järboška t. Tänav, mis läheb Tartu t. üle Aia t. Järboška tänavale — Tiigi tänavaks. Tänav, mis ühendab Aia ja Pihkwa tänavaid ja seisab Kiriku t. paralleelselt — Uueks tänavaks. Tänav, mis ühendab Kiriku ja Uut tänavaid — Maha tänavaks. Tänav, mis ühendab Tartu ja Wõru t. — Walla tän. Tänav, mis ühendab Wassali ja Tartu t. — Jõe t. Tänav, mis ühendab Tartu ja Kooli tänavaid — Vile tän. Tänav, mis ühendab Jõe ja Vile tän. — Koofi tän. Tänav, mis ühendab Kiriku ja Wõru tän. — Kirji tänavaks. Tänav, mis Wassali ja Tiigi t. ühendab — Kastani t. Tänav, mis on flooftri maa peal ja Butörka tänavaga paralleelselt — Tähe tän. Tänav, mis ühendab Tähe ja Butörka t. — Mihkli t. Alamäe jääb endiselt Alamäe tänavaks.

Maakonna walimiste nimekirja nr. 1 tühistamise küsimus, millest läinud numbris pikemalt kirjeldatud oli, on Siseministerrümi poolt järewalwe korras Rahukogule läbiwaatamiseks saadetud.

Asi on harutusele määratud 8. sept. Tartus.



Kapjaid

fisfetehtuid ostetakse

Järekküfida A. Suija raamatukaupl.



loftab, wõõraste kätte usaldada, waid peaks ise oma esitajate kaudu püüdma juhtiwat osa edendada.

9. ja 10. detf. on maakannandukogu walimised.

Kuid misugustele nimekirjadele tuleks hääletada?!

Et setu rahwas omas oma rõhuwas enamusel peaaegu wiimseni põlluharijad on, siis on loomulik, et ta peaks põlluharijate nimekirjale hääletama.

Põlluharijate nimekirjades kandideeriwadki setu paremad ja tähtsamad tegelased, kes rahwa elu põhjalikult tunnewad ja kõige kindlamine on walmis ta huwifid kaitsma.

Uhise põlluharijate lipu all lähewad walimisie wõitlusse ka mõõdukamad wenelased, kes endid uhkusega Eesti Wabariigi kodanikkudeks tunnistawad.

Setu rahwas on otsustanud üle maa, igalpool ühemeelset ja käskäes, kui üks mees walimislahingusse astu, et kindlasti võita.

Kuid täiesti arusaamata kombel on isa Raag ja Järwefuu wallawanem Helii just sel, filmapilgul kus terve rahwas ühel meelel wõitlusse astub, oma rahwa wastaste leeri üle läinud.

See on andeksandmata tegu!

Kuid tohiksime lootä, et setu rahwas oskab hinnata nende meeste püüdeid ja jätab neid wõitlusse wäljal üksi.

Peale selle on weel mõned juhuslised nimekirjad mis teistega ei liitu. Nendele hääle andmine oleks lihtsalt healte raiskamine. Läbiwiimiseks ei ole neil nimekirjadel mingit lootust.

Kõik erakonnad teewad nüüd ägedalt kihutus-tööd ja püüawad teie hääli omale võita.

Urge usaldage teifi erakondi — ärge laske oma ühtmeelt nendest kõigutada. Need on teie wastased, kes nagu sotfid suurte lubamiste asemel suuri maksusid püüawad teie peale weeretada.

Olge walwel setud — ärge usaldage teifi!

Teie huwid on ainult siis kaitsstud, kui põlluharijate nimekirjadele hääletate, kus teil paremad pojad eesotsas on.

Tehke oma ümbruses wäsimatalt kihutustööd, et ükski walija oma häält andmata ei jätaks.

Kõik walimistele — kõik hääled põllupidajatele.

Tehke nii — wõit on kindel!

* * *

Põlluharijate nimekirjad on järgmised: nr. nr. 2, 5, 7, 10, 15, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 28, 31, 33 ja 36.

Põlluharija.

Городская Дума постановила: назвать улицы города Печеръ по слѣдующему:

Улицу, идущую по монастырской землѣ параллельно съ Псковской улицей, назвать—Успенской улицей.

Улицу идущую отъ Псковской улицы къ Вокзальной дорогѣ, назвать—Кирочной.

Улицу, Кирочную назвать—Кирпичной.

Улицу, получившую свое начало отъ границы усадебнаго мѣста В. В. Агрюзова, пересѣкающую Рижскую улицу и доходившую до дер. Новыхъ-Бутырокъ, назвать—Кузнечной. Бывшую Какатовскую улицу назвать—Верроской.

Улицамъ Псковской, Рижской, Смоленской и Церковному переулку оставить прежнія названія.

Старо - Бутырскую улицу назвать — Бутырской.

Бывшую Вокзальную улицу и Куниченскую дорогу назв.—Юрьевской улицей. Вокзальную дорогу назв.—Вокзальной улицей. Улицу идущую черезъ городской садъ—Садовой. Улицу проходящую между Кирпичникомъ и Слободой—Сельской ул.

Улицу, идущую по границѣ земли дер. Новыхъ-Бутырокъ и городской земли, назв.—Пограничной.

Улицу, идущую параллельно съ Пограничной улицей назв.—Полевой. Улицу, идущую отъ спортивнаго плаца на новую улицу, параллельно съ Сельской улицей, наз.—Торфяной. Улицу, идущую отъ Кузнечной на Пограничную улицу, параллельно съ Торфяной улицей—Лѣсной. Улицу, идущую отъ Кирпичной ул. къ Бутырской ул. и пересѣкающая Рижскую наз.—Монастырской ул.

Улицу, идущую отъ Монастырской улицы до Кузнечной улицы, назвать—Глухимъ переулкомъ.

Улицу, идущую отъ Вокзальной ул. на монастырскую церковь и Кирочную ул.—Школьной улицей.

Улицу, идущую отъ Садовой улицы и пересѣкающую Кирочную, назв.—Изборской.

Улицу, идущую отъ Юрьевской улицы на Изборскую и пересѣкающую Садовую ул. назв.—Прудовой.

Улицу, соединяющую Псковскую и Садовую улицу и идущая параллельно съ Кирочной ул.—Новой.

Улицу, соединяющую Новую и Кирочную улицы, назвать—Кожевенной.

Улицу, соединяющую Юрьевскую съ Верроской улицей, назвать — Волостнымъ переулкомъ.

Улицу, соединяющую Вокзальную ул. съ Юрьевской и служащая продолженіемъ Кирочной ул., наз.—Рѣчной.

Улицу, соединяющую Юрьевскую со Школьной и пересѣкающую Вокзальную ул., назвать—Цвѣточной.

Улицу, соединяющую Рѣчную ул. съ Цвѣточной, назвать—Розовой.

Улицу, соединяющую Кирочную съ Верроской, назвать—Вишневой.

Улицу, соединяющую Вокзальную съ Прудовой, назвать—Каштановой.

Улицу, идущую по монастырской землѣ, параллельно съ Бутырской, назвать—Звѣздной.

Улицу, соединяющую Звѣздную съ Бутырской, назвать—Михайловской.

Улицу, Поднижняя гора, назвать—Подгорной.

Печерскіе городск. выборы.

По Печерскимъ городскимъ выборамъ подано 9 слѣдующихъ кандидатскихъ списковъ:

№ 1. Эстонско-Русская экономическая группа, 13 кандидатами, во главѣ А. Меомуттель, А. Костинъ и А. Дуплевскій.

№ 2. Объединенный списокъ эстонцевъ съ 20 кандидатами. Первыми—Г. Грюнталь, К. Пирисильдъ и К. Соо.

№ 3. Трудовая партія, съ 9-ю кандидатами. Первыми—К. Коэметсъ, Г. Педдеръ и П. Лійвамяги.

№ 4. Объединенные социалисты, съ 8 кандидатами Первыми—А. Узай, Г. Свидзинскій и Р. Маркусъ.

№ 5. Списокъ Печерскихъ ремесленниковъ, съ 18 кандидатами. Первыми—М. Дондуковъ, І. Гангнусъ и А. Назаровъ.

№ 6. Списокъ Печерскихъ домовладѣльцевъ, съ 14 кандидатами. Первыми—А. Лабутинь, Г. Виноградовъ и Ф. Метсъ.

№ 7. Списокъ Печерскихъ коренныхъ русскихъ жителей, съ 10 кандидатами. Первыми—М. Шкоковъ, Н. Никитинъ и Н. Куликовъ.

№ 8. Списокъ Печерскихъ эстонцевъ, съ 15 кандидатами. Первыми—З. Янесъ, Э. Пяйвъ и І. Аулингъ-Меосъ.

№ 9. Списокъ Eesti asunikud, съ 10 кандидатами. Первыми—А. Анниоти, Э. Хорнъ и П. Красна.

Городскія и уѣздныя дѣла въ Съѣздѣ Мировыхъ Судей.

5-го сего ноября разбирались въ Съѣздѣ Мировыхъ Судей цѣлый рядъ жалобъ противъ дѣйствій уѣзднаго и городского самоуправления:

Жалоба Петра Линда на утвержденіе уѣздной управой постановленія Мяэскаго волостного совѣта объ отмѣнѣ постановленія

того же совѣта, о выборѣ его волостнымъ старшиной,—было оставлена Съѣздомъ безъ послѣдствій.

Также были Съѣздомъ оставлены безъ послѣдствій жалоба Карла Селли на распредѣленіе трактирнаго налога и Ивана Подрядчикова на назначеніе дорожнаго налога

Оштрафованіе Уѣздной Управой Вилловскаго волостного старшины Якова Хави и секретаря Бернхарда Максонъ пятидневнымъ арестомъ постановили отмѣнить.

Также Съѣздомъ постановлено отмѣнить рѣшеніе уѣзднаго школьнаго отдѣла объ отстраненіи отъ должности учителя Дубровской школы Ивана Бѣляева.

Жалоба Адольфа Маттеуса и Карла Красно по дѣламъ связаннымъ съ занятіемъ воинскими частями квартиръ были оставлены безъ послѣдствій.

Представителями Уѣздной Управы въ судѣ выступалъ секретарь управы г. М. Каккъ, отъ городской управы г. І. Эрницъ.

Мѣстная хроника.

— Въ ночь на 7-е число сего мѣсяца, около 12 час. въ квартиру проживающаго по Рыночной площади № 1. г. П. Карлсона проникъ воръ.

Такъ какъ при проникновеніи въ квартиру воръ разбилъ окно, то спящіе въ квартирѣ были разбужены, и воръ вѣроятно напуганный ими успѣлъ скрыться черезъ кухонныя двери, не успѣвъ однако ничего захватить съ собой.

--- Печерской Городской Управой распредѣленъ трактирный налогъ на 1924 годъ между 5 заведѣніями торгующихъ крѣпкими напитками слѣд.:

Русское Общественное Собраніе	385000.
П. Карлсонъ ресторанъ	285000.
Охотничій клубъ	230000.
К. Яркъ ресторанъ	190000.
Вольно-Пожарное Общество	180000.

Итого 1.800.000

--- Вопросъ о признаніи недѣйствительнымъ списка № 1, участвующаго въ уѣздныхъ выборахъ, о чемъ уже сообщалось въ № 1 нашей газеты, въ порядкѣ надзора Мин. Внутр. Дѣлъ передано Съѣзду Мировыхъ Судей, на новое разсмотрѣніе.

Дѣло назначено къ слушанію на 8 ноября с. г.

Капусту

шинкованную желаютъ купить.

Справиться въ книжномъ маг. А. Суйя.

ПЕЧЕРСКІЯ НОВОСТИ.

Выходитъ разъ въ недѣлю по пятницамъ.

Подписная плата: на 3 мѣс. съ доставкой 50 мрк., безъ доставки 35 мрк., на 6 мѣс. съ доставкой 100 мрк., безъ доставки 70 мрк.

Объявленія: за 1 м. м. въ столбецъ на послѣдн. стр. 2 м., на первой стр. 4 мрк. и въ текстѣ 8 мрк.

Объявленія принимаются до 10 час. дня наканунѣ выхода газеты.

Редакц. и контора помѣщ. въ Печерахъ на Торговой пл. № 18 въ книжн. маг. А. Суйя.

№ 2.

Суббота 8-го декабря 1923.

I г.

Къ предстоящимъ выборамъ.

Нужно отмѣтить, что отдѣльныя группы общаются не мало. Въ общаніяхъ избиратель можетъ найти все, что душѣ угодно. Съ этой стороны весьма интересны общанія социалистовъ и независимыхъ социалистовъ, выявленные въ ихъ воззваніяхъ; борьба за государственную долгосрочную ссуду (не противъ капитала ли?), требованіе и распределение пособій, контроль надъ пособиями. Пособія хуторянамъ, пособия рыбакамъ, пособия на покупку строительнаго матеріала и топлива, пособия на постройку школьныхъ зданій, пособия на снабженіе бѣднѣйшихъ учениковъ книгами, татрадами и карандашами и даже обувью и одеждой. Откуда возьмутся эти ссуды, объ этомъ осторожно умалчивается. Думается, что если получить ссуду отъ правительства, то это опять таки выйдетъ, что она отъ самихъ гражданъ, такъ какъ государствомъ мы граждане и являемся.

Совершенно съ другими лозунгами идутъ на выборы трудовики. Восемь пунктовъ ихъ программы говорятъ только о вопросахъ, относящихся къ землѣ: разбивка на хугора земель, снабженіе документами владѣльцевъ земель для полученія ссуды, обмѣнъ оставшихся по ту сторону границы земель, — а для осуществленія всѣхъ этихъ работъ пригласить всѣхъ землемѣровъ. Это вся программа трудовиковъ. Ихъ не интересуютъ здравоохраненіе, налоги, народное образованіе и объ этомъ ни полъ - слова.

Землепашцы, какъ видно, составили свою программу для болѣе широкихъ слоевъ населенія, такъ какъ здѣсь уже говорится о разбивкѣ на хугора, о ссудахъ и пособияхъ, о здравоохраненіи и т. д.

О русскихъ націоналистахъ ничего не слышно. Ихъ девизъ вѣроятно кратокъ: русскіе — русскимъ.

Объединенные демократы до сихъ поръ своей программы не объявляли, и они, вѣроятно, и сейчасъ еще заняты ея составленіемъ и очень возможно, что на выборы они пойдутъ безъ какой-либо программы. Нѣкоторое разъясненіе объ объединенныхъ демократахъ даютъ трудовики. Они говорятъ, что демократы ихъ „старые пріятели“. Какъ слышно демократы употребляютъ для проведенія своей программы очень простой способъ: „Послушай Федька, собери всю деревню и скажи, чтобы отдали мнѣ всѣ голоса, а то отберутъ общій боръ“, такъ будто-бы писалъ одинъ изъ демократовъ одному неграмотному мужичку, попросившему въ одномъ изъ учреждений въ Печерахъ прочесть и разъяснить себѣ это письмо.

Канечно меньшія группы своихъ программъ не составляютъ, и если демократы рассылаютъ свои общанія и требованія въ письмахъ, то имъ это гораздо легче возможно сдѣлать словесно, — для этого стоитъ самое большее дойти до сосѣдней деревни, если списокъ не ограничивается своими людьми.

Одно лишь можно посоветовать избирателямъ — сохранить всѣ программы и послѣдить за тѣмъ, сколько изъ всѣхъ общаній будетъ исполнено.

Законъ о призывѣ въ войска лицъ, зачисленныхъ въ запасъ и не получившихъ военной подготовки.

(Принятый Государственнымъ Собраніемъ 27 ноября с. г.)

§ 1. Лица, состоящія въ запасѣ, родившіяся съ 1 января 1893 г. до 31 декабря 1898 г., не служившія ни въ русской или въ эстонской арміи, призываются на службу въ войска съ 15-го января до 10 мая 1924 г.

Принятіе на службу производится 3-го января 1924 г. въ воинскихъ присутствіяхъ. Явка на сборный пунктъ назначается 12 января 1924 г.

Примѣчаніе: Учителя и студенты, на основаніи сего параграфа подлежащіе призыву въ войска, призываются на службу съ 30 мая до 25 сент. 1924 г.

Принятіе на службу производится въ воинскихъ присутствіяхъ 20 мая, 1924 г.

Явка на сборный пунктъ назначается 28 мая 1924 г.

§ 2. Отъ службы освобождаются: а) члены Государственнаго Собранія, члены Правительства Республики и Государственный Контролеръ, б) негодныя на службу по состоянію здоровья.

§ 3. Лицамъ, состоящимъ на государственной службѣ и служащимъ самоуправленій, и запаснымъ воинскимъ чинамъ, занятымъ въ предпріятіяхъ указанныхъ учреждений, сохраняются ихъ мѣста, должности и квартиры.

§ 4. За запасными чинами, занятыми у частныхъ лицъ и учреждений, сохраняются ихъ мѣста. Также сохраняютъ они за собой квартиры, предоставленныя имъ согласно служебнаго договора.

§ 5. Привлеченные на службу запасные воинскіе чины, за исключеніемъ въ § 6 предусмотрѣнныхъ, кромѣ въ § 7 сего закона указаннаго довольствія, получаютъ семейное пособие по закону объ указанномъ пособіи (Прав. Вѣстн. № 1-2—1923 г.), § 3, по соответственной категоріи, 1800, 1600 и 1400 марокъ въ мѣсяцъ на каждого члена семьи.

Примѣчаніе 1. Членами семьи считаются: 1) жена и дѣти; 2) родители, сестры и братья, если они нетрудоспособны и не имѣютъ другихъ законныхъ кормильцевъ.

Примѣчаніе 2. Пособія, назначаемыя по сему параграфу, выплачиваются: 1) служащимъ въ правительственныхъ учрежденияхъ и въ самоуправленіяхъ, — гдѣ призываемый служилъ, черезъ Военное Министерство, изъ кредитовъ на жалованье этихъ учреждений; 2) прочимъ — изъ кредитовъ на жалованье Военнаго Министерства.

§ 6. Получающіе отъ Правительства и самоуправления жалованье народныя учителя, получаютъ за время пребыванія на военной службѣ полное жалованье за то время, которое у нихъ во время перерыва учебныхъ занятій обыкновенно вакантно. Жалованья военнотружашаго они въ это время не получаютъ. Изъ этого жалованья высчитываются дѣйствительные расходы на продовольствіе военнотружашаго во время военной службы.

За военную службу во время школьныхъ занятій, они получаютъ жалованье военнотружашаго вмѣстѣ съ семейнымъ пособіемъ, указаннымъ въ § 5.

§ 7. Призываемые для обученія запасные получаютъ за время обученія жалованье и продовольствіе военнотружашаго на общемъ основаніи съ находящимися на дѣйствительной службѣ. Порядокъ и нормы снабженія обмундированіемъ и снаряженіемъ опредѣляются табелью, утверждаемой Правительствомъ Республики.

§ 8. Настоящій законъ входить въ силу съ его принятіемъ.

Кого выбирать.

Это вопросъ, заставляющій уже сейчасъ задумываться. Въ уѣздныхъ выборахъ гдѣ 38 списковъ, это особенно трудно. Приходилось слышать удивленія обывателя деревни, объяснявшаго, что у него все перепуталось. Пять его сосѣдей, чьи интересы, при одинаковомъ казалось бы экономическомъ положеніи, бы должны были одинаковы, попали въ разные списки.

Предыдущіе выборы уѣзднаго совѣта, гдѣ при такомъ же составѣ совѣта, въ 15 членовъ, изъ одного изъ списковъ прошло 6 кандидатовъ, натолкнули многихъ на мысль попытаться счастья, чтобы попасть къ рулю управленія уѣздомъ.

Въ спискахъ можно найти людей, за которыхъ подписывались другіе. Что эти лица не въ состояніи ничего совершить — объ этомъ не спрашиваютъ. Несомнѣнно это говорить и о внутреннемъ банкротствѣ и тѣхъ, кто стоитъ въ этихъ спискахъ первыми. Избирателю надлежитъ имѣть въ виду, что ему нужно выбрать честнѣйшихъ и разумнѣйшихъ, которые могли бы дѣйствительно поправить благосостояніе уѣзда и вывести его изъ настоящаго труднаго положенія. Въ настоящемъ трудномъ положеніи мы сами первыми должны помогать себѣ. Никто не долженъ надѣяться только на правительство. Даже и распределение правительственныхъ пособій, требуетъ чтобы при дѣлѣ были бы честные и разумные люди.

Первѣйшимъ требованіемъ для избираемаго должна быть бережливость, бережливость должна быть проявлена во всемъ, начиная со штатовъ служащихъ и кончая разнѣздами этихъ служащихъ по служебнымъ дѣламъ.

Такія лица, которые не показываются недѣлями на службѣ, проживая подъ видомъ „болѣзни“ или „отпуска“ дома, не должны получить ни одного голоса. Уѣздная и городскія кассы и такъ пусты, и на содержаніе такихъ и на наполненіе ихъ бездонныхъ кармановъ не должно пойти ни одной марки избирателя.

Читая всякія воззванія, избиратель пусть взвѣситъ и спроситъ себя могутъ ли лица, стоящіе впереди списка выполнить взятые на себя задачи и только послѣ этого пусть опуститъ записку въ ящикъ.

Ни одинъ избиратель не долженъ остаться безразличнымъ къ выборамъ и не долженъ говорить, что пусть за меня выбираютъ другіе.

Такой гражданинъ можетъ быть сравненъ съ той унтеръ-офицерской вдовой, которая сама себя высѣкла, и такому гражданину, если онъ будетъ высказывать неудовольствіе относительно будущаго городского или уѣзднаго самоуправления, можно смѣло сказать, что онъ самъ виноватъ въ этомъ своимъ отсутствіемъ на выборахъ.

Но кого же наконецъ выбирать? Голоса нужно отдать тѣмъ, на кого можно положиться въ томъ что избираемый будетъ защищать интересы избирателя.

Отъ редакціи.

Намъ прислана нижеслѣдующая статья, которую печатаемъ за отвѣтственностью автора.

Трудовики и хуторяне выпустили воззваніе въ которомъ приглашаютъ голосовать на выборахъ Печерскаго Уѣзднаго Совѣта 9-го и 10-го декабря с. г. за списокъ № 24, конечно оставляя свои имена избирателямъ въ избирательномъ списокѣ.

„Избиратель, ты сначала подумай хорошенько, а потомъ голосуй. Иначе отдашь защиту своихъ интересовъ какъ разъ своимъ врагамъ, а самъ себя больно высѣчешь“.

Приступаемъ къ разсмотрѣнію, кто же эти благодѣтели, которые намъ обѣщаютъ девятое—десятое и слезу прошибаютъ отъ умиленія.

Оказывается, что глава этого списка общій нашъ знакомый „Директоръ землемѣрнаго бюро“, въ которомъ онъ самъ воедино состоитъ деректоромъ, завѣдующимъ и членомъ-исполнителемъ и бывший начальникъ государственныхъ земель и членъ Перваго Государственного Собранія.

Какъ видите, величина солидная по своему бывшему общественному положенію. Въ послѣднее время, повидимому, замѣщеніе должностей директора, завѣдующаго и члена-исполнителя своего бюро стало вѣроятно неудовлетворять его и онъ рѣшилъ попытаться свое счастье на поприщѣ общественной дѣятельности мѣстнаго самоуправления: въ уѣздномъ совѣтѣ и въ городской думѣ, гдѣ онъ рѣшилъ выступить со своими списками, конечно, отъ имени партіи трудовиковъ.

Разсмотримъ вкратцѣ дѣятельность его, какъ народнаго депутата Перваго Государственного Собранія и начальника государственныхъ земель Печерскаго уѣзда, чтобы по его предшествующей дѣятельности судить насколько его обѣщанія, воззванія голосовать за списокъ № 24 основательны и мы видимъ:

1) Нашъ бывший народный депутатъ нѣсколько разъ въ годъ съѣздили въ Ревель на засѣданіе парламента, по всей вѣроятности для того, чтобы получить опредѣленное по штату содержанія,

2) Чтобы проводить въ Государственномъ Собраніи земельный законъ Печерскаго уѣзда, въ это время нашъ депутатъ за приличное вознагражденіе отмѣривалъ отъ имѣній хутора, чтобы владѣльцы имѣли бы возможность ихъ продать до обнародованія закона, а избирателямъ остался бы законъ на бумагѣ, котораго нельзя исполнить потому, что вся земля свыше 75 десятинъ продана.

3) Чтобы содѣйствовать скорѣйшей разбивкѣ надѣльной земли на хутора, будучи членомъ парламента, онъ съ кафедры Высокаго Собранія внесъ запросъ правительству о томъ, чтобы запретить землемѣрамъ русской національности землемѣрные работы по разбивкѣ на хутора въ Печерскомъ уѣздѣ.

4) Будучи въ 1920 и 1921 годахъ въ Печерскомъ уѣздѣ руководителемъ землеустройства и чтобы слѣдить за справедливой разбивкой земли на хутора, онъ устраивалъ на мѣстахъ, при выѣздахъ, пирушки, которые кончались полицейскимъ протоколомъ и соотвѣтствующимъ судебнымъ рѣшеніемъ а результатъ тотъ, что 20 селеній, разбитыхъ

на хутора 12 селеній не утвердили и вернули для новой разбивки за незаконныя дѣйствія. (Никитино-Гора, Папушево, Воронкино, Новая и др.).

5) Въмѣсто того, чтобы регулировать законную выдачу плановъ и документовъ, онъ установилъ выдачу плановъ за 300—400 марокъ въ свою личную пользу, за официальной печатью и подписью, которыхъ нельзя признать за то, что они выданы не на законномъ основаніи, а результатъ тотъ, что владѣльцы безъ документовъ и введены въ заблужденіе.

6) Въмѣсто того, чтобы регулировать вопросъ о заграничныхъ земляхъ, земли отдавались одновременно нѣсколькимъ лицамъ, вследствие чего получалось, что одни арендаторы косили, вторые убирали и третьи везли домой скошенное сѣно.

Изъ вышеприведеннаго вполне ясно, какъ будетъ исполнять свои обязанности въ Уѣздномъ Совѣтѣ первый кандидатъ изъ списка № 24.

Печерскимъ Городскимъ избирателямъ при голосованіи за списокъ № 3 рекомендуется вспомнить одного изъ бывшихъ городскихъ головъ.

Одинъ изъ избирателей.

Отвѣтственный редакторъ А. Леппикъ.
Издатель А. Суйя.

ПЕЧЕРСКОЕ ВОЛЬНО-ПОЖАРНОЕ ОБЩЕСТВО

Симъ извѣщаетъ, что на дняхъ, во вновь отремонтированномъ помѣщеніи

по Верровской (Какатовекой) ул. № 4.

**ОТКРЫВАЕТСЯ
БУФЕТЪ**
ОБЩЕСТВА СЪ ПРОДАЖИ КРѢПКИХЪ НАПИТКОВЪ.

Типографія „ТЯХТЪ“

ПЕЧЕРЫ, Псковская ул., д. Васильева.

Принимаетъ всѣвозможныя
типографскія и переплетныя
работы.

Исполненіе быстрое и аккуратное. Цѣны
дешевыя.

МАГАЗИНЪ ЧАСОВЪ

І. КРІЙСЪ.

гор. Печеры по Песочной улицѣ домъ № 9.

Предлагаетъ въ большомъ выборѣ модныя стѣнные, столовые и карманные часы, цѣпочки, медаліоны, очки, и прочее.

Тамъ же принимаются въ починку разные часы.

За аккуратность работы гарантируется.

Цѣны умеренныя.

Магазинъ часовъ І. Крійсъ — Печеры, Песочная № 9.

Страховое акціонерное общество

„ЭСТОНСКІЙ ЛЛОЙД“

в Ревелѣ, Морская № 28, телеф. 624,

принимаетъ на себя:

Страхованіе отъ огня домовъ, фабрикъ, мызъ, хуторовъ, товаровъ, продуктовъ сельск.-хоз. и движимаго имущества — въ городахъ и деревнѣ;

Страхованіе транспортовъ морскихъ и сухопутныхъ.

Страхованіе жизни по разнымъ отраслямъ страхования и на выгодныхъ условіяхъ.

Свѣдѣнія даются и принимаются страховъ главной конторой и представителями общ. во всѣхъ городахъ.

Представитель города Печеръ и Печерскаго края

А. Суйя, Печеры -- Торг. площ.

Замѣстители: Ротовской вол. секретарь А. Таммъ.
Г-нъ Жандармовъ — въ Изборской вол. дер. Больш. Мильцы.

УСАДЬБА

ПРОДАЕТСЯ въ Юрьевскомъ уѣздѣ, въ 12 вер. отъ ближайшей къ городу станціи вмѣстѣ съ постройками.

Площадь 160 пурныхъ мѣстъ, въ томъ числѣ 66 пурн. м. пахатной земли, 33 пур. м. покосовъ.

СВѣДѢНІЯ даетъ г. Хяяль въ гор. Верро, ул. Крейцвальда № 15.

ДЕШЕВО

ПРОДАЕТСЯ УСАДЬБА, въ 33 дес., въ томъ числѣ 20 дес. пашни, 8 дес. покоса, 1 дес. молодого лѣса и 4 дес. выгона.

Адр. чер. Верро, Війтинская вол. ус. Каугу.

Б. Оргъ.

Почтовый ящикъ

„Маруся“ — 7 пи-

семъ.

Интеллигентныя МОЛОДЫЕ ЛЮДИ ИЩУТЪ КОМНАТУ

въ хорошемъ семействѣ. Адресъ:

Типографія „Тяхтъ“
Псковская ул. домъ Васильева.

ПРИЕЗЖІЙ

Мужчина средняго возраста симпатичный.

Желаетъ знакомства съ дамой или барашней съ цѣлью брака.

Желательно себя обезпеченной, самъ не нуждаюсь

Тайну гарантирую.

Писать въ кон. газеты.

Приезжий.



Пріемъ подписки

ОБЪЯВЛЕНІИ ДЛЯ

Печерскихъ Новостей

производится въ Печерахъ въ книжномъ магазинѣ А. Суйя и во всѣхъ волостныхъ правленіяхъ Печерскаго уѣзда.